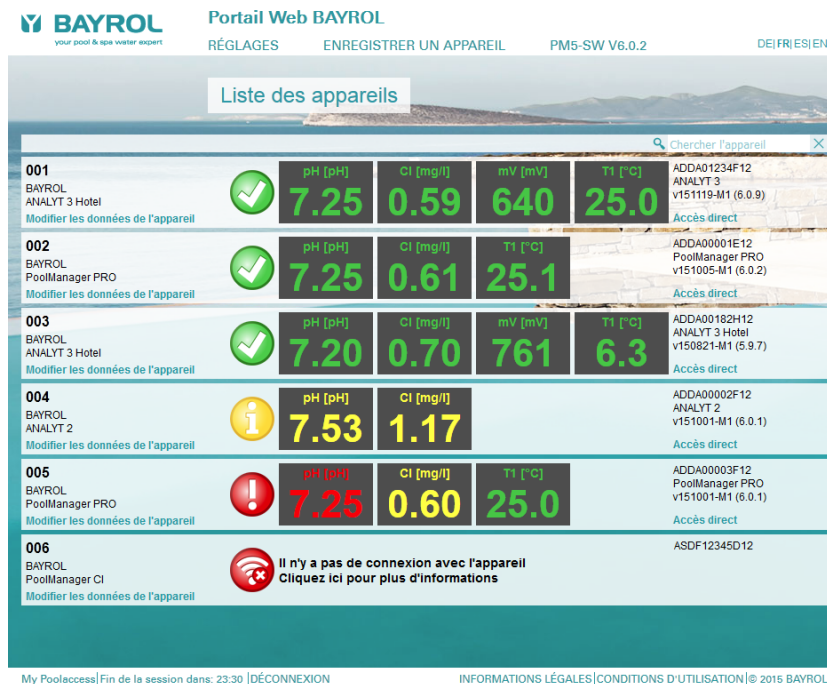


Manuel d'utilisation

Portail Web BAYROL Poolaccess pour analyseurs PoolManager® et Analyt.
www.bayrol-poolaccess.net (.com / .eu / .de / .fr / .es / .ch / .at)



BAYROL your pool & spa water expert | Portail Web BAYROL | RÉGLAGES | ENREGISTRER UN APPAREIL | PM5-SW V6.0.2 | DE | FR | ES | EN

Liste des appareils

ID	Appareil	Statut	pH [pH]	Cl [mg/l]	mV [mV]	T1 [°C]	Modèle / Version	
001	BAYROL ANALYT 3 Hotel	✓	7.25	0.59	640	25.0	ADDA01234F12 ANALYT 3 v151119-M1 (6.0.9)	
002	BAYROL PoolManager PRO	✓	7.25	0.61	25.1		ADDA00001E12 PoolManager PRO v151005-M1 (6.0.2)	
003	BAYROL ANALYT 3 Hotel	✓	7.20	0.70	761	6.3	ADDA00182H12 ANALYT 3 Hotel v150821-M1 (5.9.7)	
004	BAYROL ANALYT 2	ⓘ	7.53	1.17			ADDA00002F12 ANALYT 2 v151001-M1 (6.0.1)	
005	BAYROL PoolManager PRO	⚠	7.25	0.60	25.0		ADDA00003F12 PoolManager PRO v151001-M1 (6.0.1)	
006	BAYROL PoolManager CI	📶	Il n'y a pas de connexion avec l'appareil. Cliquez ici pour plus d'informations					ASDF12345D12

My Poolaccess | Fin de la session dans: 23:30 | DÉCONNEXION | INFORMATIONS LÉGALES | CONDITIONS D'UTILISATION | © 2015 BAYROL

Compatible avec
PoolManager®
PoolManager® PRO
Analyt

Table de matières

1. Identification des consignes de sécurité
2. Consignes générales de sécurité
 - 2.1 Recommandations de sécurité et risques restants
3. Remarques sur la protection des données
4. Qualification des utilisateurs
5. Connexion réseau
6. Vue d'ensemble
 - 6.1 Accès au portail Web
7. Avantages du portail Web
8. Version 5 du logiciel PoolManager® requise
9. Vue d'ensemble - étape par étape
 - 9.1 Préparation du régulateur
 - 9.2 Créer un compte utilisateur sur le portail Web
 - 9.3 Enregistrer un ou plusieurs dispositifs sur le portail Web
 - 9.4 Configuration et activation de la connexion du portail Web sur l'appareil
 - 9.5 Vérifier la connexion sur le portail Web
10. Instructions détaillées étape par étape
 - 10.1 Créer un compte utilisateur sur le portail Web
 - 10.2 Premier enregistrement d'un contrôleur sur le portail Web
 - 10.2.1 Deuxième enregistrement d'un contrôleur
 - 10.3 Configuration et activation de la fonction portail Web sur le contrôleur
11. Liste des contrôleurs
12. Données du contrôleur
13. Réglages
14. Affichages et menus sur le contrôleur
15. Messages d'erreur et dépannage
 - 15.1 Messages d'erreur dans le portail Web
 - 15.2 Messages d'erreur et d'état sur le contrôleur

1 Identification des consignes de sécurité

Veillez-vous référer aux informations concernant l'identification des informations de sécurité dans votre manuel d'utilisation PoolManager® ou Analyt.

2 Consignes générales de sécurité



DANGER !

Veillez respecter les consignes générales de sécurité dans votre manuel d'utilisation PoolManager® ou Analyt.

2.1 Recommandations de sécurité et risques

Le portail Web BAYROL permet un accès à distance aux contrôleurs PoolManager® et Analyt depuis l'internet.



DANGER !

Accès non autorisé

Malgré l'utilisation des mécanismes de sécurité les plus récents et les plus sophistiqués, l'autorisation d'accès à distance implique toujours un risque d'accès non autorisé.

Conséquence potentielle : Mort ou blessure grave, dommages matériels.

- N'utilisez pas de noms d'utilisateur et de mots de passe triviaux.
- Conservez les noms d'utilisateur et les mots de passe strictement confidentiels.
- Limitez les droits d'accès des utilisateurs en accès à distance en fonction de vos besoins de sécurité personnels.
- Ne réglez pas les droits d'accès en accès à distance plus élevés que nécessaire pour vos besoins.

Le portail Web est protégé conformément à l'état actuel de la technique contre tout accès non autorisé :

- Connexions VPN sécurisées entre les périphériques et le portail Web
- Cryptage SSL de la connexion entre l'utilisateur et le portail Web
- L'enregistrement d'un appareil n'est accepté que si le code PIN du portail Web, secret et spécifique à l'appareil, est saisi correctement sur l'appareil.

Grâce à toutes ces précautions, le risque d'accès non autorisé est minime. Toutefois, elle ne peut jamais être exclue à 100 %.

En vous connectant au portail Web, vous reconnaissez que vous êtes conscient des risques généraux liés à l'accès à distance et que vous les acceptez. BAYROL décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou incorrecte du portail Web.

Pour une sécurité maximale, veuillez noter les recommandations suivantes :

- Gardez vos données d'accès toujours confidentielles.
- N'utilisez pas l'option pour enregistrer les données d'accès de vos appareils dans le portail Web, mais saisissez-les toujours manuellement.
- N'utilisez pas les codes par défaut pour accéder aux menus de l'appareil, mais remplacez-les par vos propres codes.

3 Remarques sur la protection des données

Toutes les données personnelles saisies sur le portail Web sont utilisées exclusivement pour le fonctionnement du portail Web. Les données ne sont pas explicitement utilisées à d'autres fins ou communiquées à des tiers. Aucune donnée d'appareil supplémentaire n'est stockée dans le portail Web, à l'exception des données que vous saisissez et des données nécessaires au fonctionnement du portail Web. Le portail Web est une passerelle et transmet toutes les communications entre l'utilisateur et l'appareil de manière transparente. BAYROL garantit expressément qu'il n'y a pas d'accès non autorisé aux appareils enregistrés sur le portail Web par BAYROL ou des tiers.

BAYROL se réserve le droit d'utiliser le portail Web pour collecter des données statistiques qui ne sont ni personnelles ni liées à des appareils spécifiques (par exemple, "Combien d'appareils sont enregistrés ?")

4 Qualification des utilisateurs

Veillez vous référer aux différentes qualifications de l'utilisateur telles que définies dans votre manuel d'utilisation PoolManager® ou Analyt.

5 Connexion réseau



Qualification requise de l'utilisateur :

Spécialiste en IT

La connexion réseau doit être effectuée par un SPÉCIALISTE IT tel que défini dans le chapitre Qualification des utilisateurs de votre manuel d'utilisation PoolManager® ou Analyt.

Le contrôleur PoolManager® ou Analyt doit d'abord être connecté à un réseau local avec une connexion à Internet. Le réseau local doit permettre au contrôleur d'accéder à l'internet.

Le contrôleur PoolManager® ou Analyt établit une connexion VPN sécurisée vers le portail Web via la connexion Internet (VPN = "virtual private network").

La connexion à un réseau local est décrite en détail dans votre manuel d'utilisation PoolManager® ou Analyt (chapitre 45 "Connexion réseau"). Veuillez suivre ces instructions.

Si nécessaire, un informaticien doit adapter la configuration du réseau local pour répondre à toutes les exigences nécessaires.

Dans la plupart des cas, la configuration réseau standard disponible devrait fonctionner sans aucune modification.

6 Vue d'ensemble

La famille de contrôleurs PoolManager® (PM5) prend en charge un accès à distance confortable et totalement transparent depuis les réseaux locaux et depuis Internet.

Pour faciliter l'installation de la connexion Internet pour l'accès à distance, BAYROL a développé un portail Web central, qui relie un utilisateur à un ou plusieurs contrôleurs PoolManager® d'une manière simple et confortable.

6.1 Accès au portail Web

Le portail Web est disponible à l'adresse fixe (URL) suivante sur Internet :

[http://www.bayrol-poolaccess.net \(.com / .eu\)](http://www.bayrol-poolaccess.net (.com / .eu))

Un utilisateur doit d'abord se connecter au portail Web avec un nom d'utilisateur et un mot de passe.

Une fois la connexion établie, une liste de tous les contrôleurs PoolManager® pour lesquels l'utilisateur est enregistré s'affiche.

En cliquant simplement sur l'un des contrôleurs de la liste, le portail Web établit une connexion directe avec le contrôleur sélectionné, ce qui permet un accès à distance complet à l'utilisateur.

Un utilisateur doit s'enregistrer une fois pour un nouveau contrôleur en entrant le numéro de série de l'appareil sur le portail Web. Le portail Web génère un code de sécurité, appelé PIN du portail Web, spécifique au système de commande avec le numéro de série donné. Le PIN du portail Web généré doit ensuite être saisi correctement dans un menu du système de commande. Ensuite, la fonction de portail Web peut être activée sur le contrôleur, et le contrôleur se connecte automatiquement au portail Web avec une connexion VPN sécurisée permanente ("réseau privé virtuel").

Plusieurs utilisateurs peuvent s'enregistrer pour le même contrôleur, par exemple le technicien d'entretien et le propriétaire de la piscine. Dans ce cas, tous les utilisateurs enregistrés ont accès à l'appareil via le portail Web indépendamment les uns des autres.

7 Avantages du portail Web

Il offre les avantages suivants :

- Le portail Web élimine le besoin d'avoir une adresse IP fixe (l'adresse Internet) ou bien de mettre en place un "service DNS dynamique". Le coût éventuel d'une adresse IP statique ou de l'utilisation d'un "service DNS dynamique" est également éliminé.
- Avec le portail Web, il n'est plus nécessaire de mettre en place une "redirection de port" dans le routeur réseau de l'utilisateur pour permettre l'accès à distance au contrôleur PoolManager® depuis Internet.
- Il n'est plus nécessaire d'avoir une expertise informatique approfondie.
- Le portail Web permet également une connexion Internet facile d'un contrôleur PoolManager® via des services de données mobiles (GSM, UMTS, LTE), si aucun accès Internet filaire n'est disponible sur place.

8 Version du logiciel PoolManager® requise



CONSEILS

Logiciel PoolManager® requis pour l'utilisation du portail Web BAYROL Poolaccess

Pour enregistrer un régulateur sur le portail Web, il faut installer sur l'appareil la version logicielle suivante ou une version ultérieure :

v150715-M1 (5.9.1)

Si nécessaire, effectuez une mise à jour du logiciel via une clé USB comme décrit dans le manuel PoolManager®.

9 Vue d'ensemble – étape par étape

9.1 Préparation du contrôleur



1. Mise à jour logicielle du contrôleur

Effectuez une mise à jour logicielle de la version v150715 (5.9.1) ou une version ultérieure, si la version installée est trop ancienne. Téléchargement de la version actuelle du logiciel à partir du centre de téléchargement :



2. Numéro de série de l'appareil

Le numéro de série de l'appareil est nécessaire pour se connecter au portail Web. Notez le numéro de série. Vous pouvez trouver le numéro de série de l'appareil comme suit :

(Format par ex. ADDA01234F12, sur la plaque signalétique à gauche du boîtier du régulateur ou cliquez  et ensuite  dans le menu).



9.2 Créer un compte utilisateur sur le portail Web

3. Utilisez le navigateur Web de votre ordinateur ou d'un autre appareil connecté à Internet pour vous connecter sur le portail Web BAYROL Poolaccess :

[http://www.bayrol-poolaccess.net \(.com / .eu\)](http://www.bayrol-poolaccess.net (.com / .eu))

4. Créez un compte utilisateur sur le portail Web (adresse électronique valide requise).

9.3 Enregistrer un ou plusieurs appareils sur le portail Web

5. Enregistrer un ou plusieurs dispositifs sur le portail Web (numéro(s) de série du ou des dispositifs requis pour l'enregistrement).

6. Pour chaque appareil enregistré, le portail Web génère un code de sécurité à 6 chiffres, appelé PIN du portail Web. Notez le PIN du portail Web pour tous les appareils enregistrés (respecter les majuscules et minuscules !). Le code PIN du portail Web doit être saisi absolument sans erreur sur l'appareil pour le connecter au portail Web.

9.4 Configuration et activation de la connexion du portail Web sur l'appareil

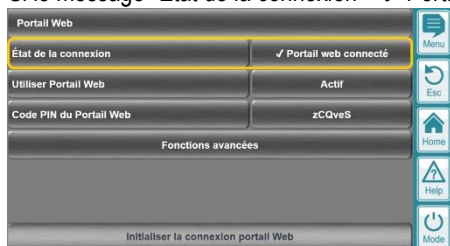
7. Allez dans le menu "communication & interfaces" > "Portail Web" sur l'appareil

8. Saisissez correctement le code PIN du portail Web de l'appareil (respecter les majuscules et minuscules !)

9. Réglez "Utiliser le portail Web" sur "Actif"

10. Appuyez sur le bouton "Initialiser la connexion au portail Web" pour connecter l'appareil au portail Web

11. Si le message "État de la connexion" "✓ Portail Web connecté" s'affiche, l'appareil est connecté au portail Web



9.5 Vérifier la connexion sur le portail Web

12. Connectez-vous au portail Web. Vérifiez si les appareils connectés apparaissent maintenant correctement dans votre liste de contrôleurs.

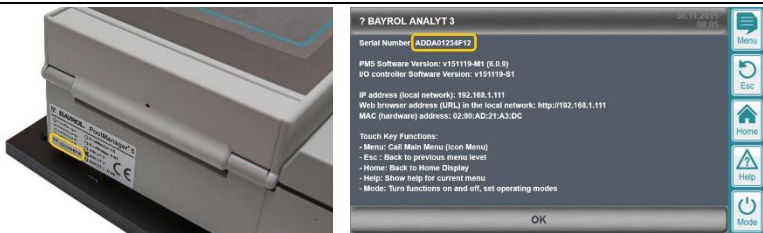









10 Instructions détaillées étape par étape

10.1 Créer un compte utilisateur sur le portail Web

	<p>(1) Dans la barre d'adresse de votre navigateur Web, entrez l'adresse du portail Web Poolaccess de BAYROL : http://www.bayrol-poolaccess.net (.com / .eu)</p>
	<p>(2) Dans la barre de menus, cliquez sur "CRÉER UN NOUVEAU COMPTE"</p>
	<p>(3) Entrez votre nom. (4) Entrez une adresse e-mail valide sur laquelle vous pouvez recevoir un e-mail de confirmation du portail Web. (5) Entrez le mot de passe souhaité pour votre compte utilisateur. - N'utilisez pas de mots de passe triviaux - La longueur minimale du mot de passe est de 6 caractères - Utilisez une combinaison de majuscules et de minuscules, lettres minuscules et chiffres - Notez le mot de passe sélectionné dans un endroit sûr. (6) Entrez correctement le code de sécurité affiché juste à côté du champ de saisie (respecter les majuscules et minuscules) (7) Cliquez sur le lien "Conditions d'utilisation" et confirmez-les en cochant la case. (8) Cliquez sur le bouton "Créer un nouveau compte".</p>
	<p>(9) Un e-mail sera envoyé à l'adresse spécifiée pour vérification.</p>
	<p>(10) Ouvrez l'e-mail de vérification reçu dans votre programme de messagerie et cliquez sur le lien fourni dans l'e-mail.</p>
	<p>(11) C'est fait ! Vous pouvez maintenant vous connecter au portail Web à tout moment avec votre adresse e-mail et votre mot de passe.</p>

10.2 Premier enregistrement d'un contrôleur sur le portail Web

 	<p>(1) Relevez le numéro de série du régulateur à enregistrer (format par ex. ADDA01234F12 - vous trouverez le numéro de série sur la plaque signalétique sur le côté gauche du boîtier du régulateur ou en cliquant sur  puis  dans le menu).</p> <p>Ne pas utiliser le numéro de série du système, qui est fixé sur la plaque de base du système !</p>
	<p>(2) Après la création d'un nouveau compte utilisateur, la liste des appareils est initialement vide. Sélectionnez "ENREGISTRER UN APPAREIL" dans le menu.</p>
	<p>(3) Entrez correctement le numéro de série du régulateur. L'enregistrement ne fonctionne que si le numéro de série est entré absolument sans erreur.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tous les caractères doivent se suivre sans espace. - Les lettres majuscules peuvent également être entrées en minuscules <p>(4) Entrez correctement le code de sécurité affiché juste à côté du champ de saisie (respecter les majuscules et minuscules).</p> <p>(5) Appuyez sur la touche "Enregistrer l'appareil".</p>
	<p>(6) Le portail Web génère un code de sécurité à 6 chiffres, appelé PIN du portail Web. Notez le PIN du portail Web pour une saisie ultérieure sur le contrôleur. Faites-le très précisément, car le PIN du portail Web doit être saisi sans aucune erreur. Tenez compte des majuscules et des minuscules.</p> <p>(7) Confirmez avec "OK".</p>
	<p>(8) L'appareil avec le numéro de série correspondant apparaît maintenant dans la liste des appareils. Mais aucune donnée n'apparaît tant que le code PIN du portail Web n'est pas saisi correctement sur le contrôleur et la connexion établie.</p>

10.2.1 Deuxième enregistrement d'un contrôleur

Si un utilisateur a déjà enregistré un contrôleur dans son compte et qu'un autre utilisateur souhaite s'enregistrer pour le même appareil, la procédure est la suivante :

<h4>Relevez le PIN du portail Web</h4> <p>Pour l'enregistrement, vous avez besoin du code PIN du portail Web du contrôleur qui a été créé lors de l'enregistrement initial par le premier utilisateur. Vous l'obtenez de l'utilisateur qui a effectué l'enregistrement initial. Vous pouvez également consulter le menu „portail Web" du régulateur. Le code PIN du portail Web y est affiché.</p>	
<h4>Enregistrement de l'appareil sur le portail Web</h4> <p>Effectuez les premières étapes de l'enregistrement selon la procédure décrite ci-dessus.</p>	
	<p>(1) Dans la boîte de dialogue représentée ici, entrez correctement le code PIN du portail Web existant du régulateur. L'enregistrement ne fonctionne que si le numéro de série est entré absolument sans erreur.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tous les caractères doivent se suivre sans espace. - Les lettres majuscules peuvent également être entrées en minuscules. <p>(2) Appuyez sur la touche "Enregistrer l'appareil".</p>

10.3 Configuration et activation de la fonction portail Web sur l'appareil

<h4>Mise à jour du logiciel</h4> <p>Effectuez une mise à jour logicielle de votre contrôleur PoolManager® ou Analyt vers la version v150715 (5.9.1) ou une version ultérieure, si la version installée est trop ancienne. La version actuelle du logiciel est disponible auprès du "DOWNLOAD CENTER", auquel vous pouvez accéder directement via le portail Web. Vous trouverez plus haut dans ce document de plus amples informations sur la procédure de mise à jour du logiciel.</p>	
<h4>Se connecter au réseau local</h4> <p>Remarque : Veuillez suivre la description détaillée dans votre manuel d'utilisation PoolManager® ou Analyt pour la connexion réseau. (chapitre 45 "Connexion réseau")</p> <p>Connecter le contrôleur au réseau local sur site, comme décrit dans le manuel d'utilisation du contrôleur. Ensuite, vérifiez que vous pouvez accéder au contrôleur à partir du navigateur Web d'un ordinateur ou d'un autre périphérique connecté au même réseau local. Dans la barre d'adresse de votre navigateur Web, entrez l'adresse IP qui a été attribuée au contrôleur PoolManager® pendant la configuration réseau. Le réseau local, auquel le contrôleur PoolManager® est maintenant connecté, doit être connecté à Internet. Si vous pouvez naviguer sur Internet à partir de votre PC ou d'autres appareils du réseau local, une connexion Internet est disponible. Le contrôleur PoolManager® peut se connecter au portail Web via la connexion Internet du réseau local. Une adresse IP fixe, la mise en place d'un service DynDNS ou d'une redirection de port dans le routeur réseau sur site. n'est pas nécessaire pour la connexion au portail Web !</p>	
<h4>Menu "Portail Web"</h4> <p>Démarrez le contrôleur PoolManager® et accédez au nouveau menu du portail Web :</p>	
	<p>(1) L'état de la connexion " ! Désactivé dans le menu" s'affiche, car la fonction portail Web n'a pas encore été activée,</p> <p>(2) "Utiliser le portail Web" est réglé sur "inactif" par défaut</p> <p>(3) L'affichage "*****" indique qu'aucun PIN de portail Web n'a encore été entré.</p> <p>(4) Appel du sous-menu "Fonctions avancées"</p>

	<p>(1) Entrez correctement le PIN du portail Web pour ce contrôleur. L'enregistrement ne fonctionne que si le PIN du portail Web est saisi sans aucune erreur.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Faites attention aux majuscules et minuscules ! - Tous les caractères doivent se suivre sans espace. <p>(2) Changez le paramètre "Utiliser le portail Web" en "Actif".</p> <p>(3) La connexion au portail Web n'ayant pas encore été initialisée, l'état de la connexion " ! Configuration manquante" s'affiche.</p> <p>(4) Appuyez sur le bouton "Initialiser la connexion au portail Web" pour connecter le régulateur au portail Web.</p>
	<p>(5) Pendant le processus de connexion, l'état actuel de la connexion est affiché :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Config. Réussie - Connexion... - Vérification de la connexion...
	<p>(6) Après une connexion réussie au portail Web, l'état de connexion "✓ Portail Web connecté" s'affiche.</p>
	<p>(7) La connexion réussie est également indiquée dans la vue Accueil : "Portail Web ✓".</p>
	<p>(8) Une fois la connexion établie, les données de l'appareil apparaissent dans la "Liste des contrôleurs" du portail Web.</p>

11 Liste des appareils

La page centrale du portail Web est la liste des appareils

	<ol style="list-style-type: none"> (1) Appeler le menu "RÉGLAGES". (2) Appeler le menu "ENREGISTRER UN APPAREIL". (3) Lien vers le "DOWNLOAD CENTER". (4) Sélectionner la langue du menu du portail Web (5) Liste des appareils avec une ligne pour chaque régulateur enregistré (6) Symbole pour "Etat vert : OK, pas d'alarmes" (7) Symbole pour "Etat jaune : information" (par exemple, si la pompe de filtration ne fonctionne pas) (8) Symbole pour "Etat rouge : alarme !" (9) Symbole pour "Pas de connexion". (10) État de la session et bouton Déconnexion (11) Lien vers les mentions légales et conditions d'utilisation (12) Recherche d'un contrôleur spécifique dans la liste
	<ol style="list-style-type: none"> (13) Affichage des données du régulateur que vous pouvez librement définir et modifier à tout moment. La liste des régulateurs est triée par ordre alphabétique en fonction de la première ligne des données du régulateur. Vous pouvez saisir un numéro ici, par exemple, pour obtenir un ordre d'affichage spécifique dans la liste. (14) Symbole d'état vert / jaune / rouge / aucune connexion (15) Affichage des données actuelles du régulateur (16) Affichage du numéro de série du régulateur, du type d'appareil et de la version logicielle installée
	<ol style="list-style-type: none"> (17) Cliquez dans cette case ou directement sur le lien "Editer les données du régulateur" pour éditer les données du régulateur. (18) Pour un accès direct à distance à un contrôleur, cliquez dans cette case ou directement sur le lien "Accès direct".
	<p>L'accès direct depuis le portail Web est identique à l'accès direct en réseau local.</p> <ol style="list-style-type: none"> (19) Affichage de la première ligne des données du régulateur (20) Bouton "x" pour fermer la fenêtre d'accès direct. Vous pouvez également cliquer sur "LISTE DES APPAREILS" dans la barre de menu pour fermer la fenêtre.

12 Données du contrôleur

Dans le menu "Editer les données du régulateur", des informations sur le régulateur sont affichées et les données du régulateur spécifiques à l'utilisateur peuvent être saisies ou éditées.

- (1) Affichage du numéro de série, de l'état et du code PIN du portail Web du régulateur
- (2) Ici, vous pouvez enregistrer un nom d'utilisateur ("utilisateur individuel") pour la connexion au contrôleur en accès direct.
- (3) Vous pouvez enregistrer ici le mot de passe correspondant au nom d'utilisateur saisi.

Si un nom d'utilisateur valide et le mot de passe correspondant sont entrés correctement, la page de connexion du contrôleur sera sautée en accès direct.

Même si le portail Web est protégé contre tout accès non autorisé selon l'état le plus récent de la technique, nous vous recommandons de ne pas stocker votre nom d'utilisateur et votre mot de passe dans le portail Web et de saisir les données de connexion manuellement.

- (4) Ligne 1 des données du régulateur définies par l'utilisateur qui apparaissent dans la liste des régulateurs. (par ex. nom du client)
- (5) Ligne 2 des données du régulateur définies par l'utilisateur qui apparaissent dans la liste des régulateurs.
- (6) Ligne 3 des données du régulateur définies par l'utilisateur qui apparaissent dans la liste des régulateurs. (par ex. adresse du client)
- (7) Possibilité d'initialiser un nouvel enregistrement du contrôleur. Ceci n'est nécessaire qu'en cas de problèmes.
- (8) "Appliquer les modifications" enregistre les nouvelles données saisies ou les données modifiées
- (9) "Annuler" supprime les nouvelles données saisies ou les données modifiées.
- (10) Cette option peut être utilisée pour corriger le numéro de série du contrôleur, s'il a été accidentellement mal tapé.
- (11) Cette option permet de supprimer complètement l'appareil de la liste des contrôleurs et de votre compte utilisateur.

13 Réglages

Dans le menu "REGLAGES", vous trouverez quelques paramètres relatifs à votre compte utilisateur.

	<ol style="list-style-type: none"> (1) Affichage de votre nom d'utilisateur et de votre adresse e-mail (2) Vous pouvez entrer ici un nouveau nom d'utilisateur pour votre compte de portail Web. L'adresse e-mail associée ne peut pas être modifiée, mais seulement le nom d'utilisateur affiché (3) Ici, vous devez entrer correctement votre mot de passe précédent, si vous voulez changer le mot de passe de votre compte du portail Web. (4) Entrez ici le nouveau mot de passe que vous souhaitez pour changer le mot de passe de votre compte du portail Web (5) Entrez ici une deuxième fois le nouveau mot de passe souhaité pour éviter les fautes de frappe (6) "Appliquer les modifications" enregistre les nouvelles données saisies ou les données modifiées (7) "Annuler" supprime les nouvelles données saisies ou les données modifiées. (8) Cette option vous permet de supprimer complètement et de manière définitive votre compte.
--	--

14 Affichages et menus sur le contrôleur

	<ol style="list-style-type: none"> (1) La vue d'accueil affiche l'état du portail Web, ainsi que les numéros de tous les accès distants en cours. En cliquant sur ce champ, vous accédez directement au menu "Portail Web". <p>Statut du portail Web</p> <p>Portail Web ✓ Le contrôleur est connecté au portail Web. Tout va bien.</p> <p>Portail Web x Pas de connexion au portail Web : Vérifier la connexion.</p> <p>Portail Web désactivé La fonction portail Web a été désactivée dans le menu</p> <p>Nombre actuel d'accès à distance</p> <p>Exemple :</p> <p>1 LAN / 1 Web / 2 portail Web ✓</p> <p>Actuellement, il existe un accès à distance depuis le réseau local (LAN), un autre directement depuis Internet (Web) et deux via le portail Web.</p> <p>La coche derrière 'Portail Web' indique que la connexion au portail Web est établie et fonctionne.</p>
	<ol style="list-style-type: none"> (2) Dans le sous-menu "Fonctions avancées", le régulateur peut être supprimé complètement et irrévocablement du portail Web. Cela nécessite une connexion au portail Web.

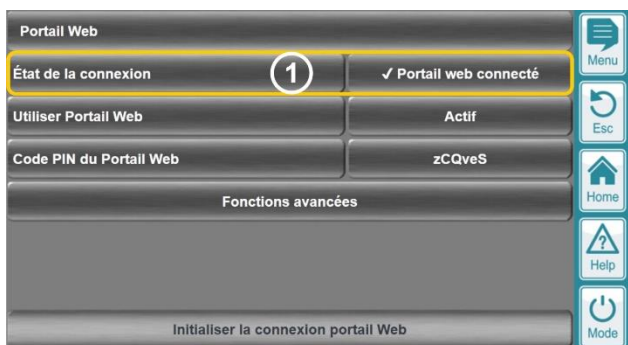
15 Messages d'erreur et dépannage

15.1 Messages d'erreur dans le portail Web

Les messages d'erreur suivants peuvent apparaître dans différentes situations sur le portail Web :

Nom d'utilisateur ou mot de passe incorrect !	Le nom d'utilisateur, le mot de passe ou les deux sont erronés. Veuillez vérifier vos identifiants. Faites attention aux lettres majuscules et minuscules du mot de passe. Utilisez l'option "Mot de passe oublié" si nécessaire.
Mauvais code de sécurité ! Le code de sécurité entré n'est pas correct !	Le code de sécurité (appelé "CAPTCHA") n'est pas correct. Vous recevrez automatiquement un nouveau code de sécurité et pourrez répéter la saisie.
Le format de l'adresse e-mail saisie (= nom d'utilisateur) n'est pas correct !	Veuillez vérifier l'adresse e-mail saisie, qui sera utilisée comme nom d'utilisateur.
Cette adresse e-mail a déjà été enregistrée !	Un compte utilisateur sur le portail Web existe déjà pour l'adresse e-mail spécifiée. Utilisez le compte existant ou utilisez une adresse e-mail différente.
Le format du numéro de série du régulateur n'est pas valide. Le numéro de série du régulateur saisi n'est pas correct. Veuillez vérifier le numéro de série et corriger votre saisie.	Veuillez vérifier le numéro de série saisi. Il n'est pas dans le bon format (par ex. ADDA01234F13).
Le mot de passe saisi est trop faible. Il doit avoir au moins 6 caractères et contenir des lettres majuscules et minuscules et des chiffres !	Veuillez entrer un mot de passe qui répond aux critères spécifiés.
Les mots de passe ne sont pas identiques !	Les deux entrées "Nouveau mot de passe" et "Nouveau mot de passe (confirmation)" ne correspondent pas. Veuillez répéter votre saisie.
L'ancien mot de passe est erroné !	L'entrée "Ancien mot de passe" n'est pas correcte. Veuillez répéter votre saisie. Faites attention aux majuscules et minuscules.
Le PIN du portail Web saisi n'est pas correct. Veuillez vérifier le PIN du portail Web et corriger vos données. Veuillez noter les majuscules et les minuscules.	Veuillez vérifier le code PIN du portail Web saisi dans le menu du contrôleur ou demander à nouveau à l'administrateur le code PIN correct du portail Web. L'administrateur est celui qui a enregistré en premier ce contrôleur sur le portail Web. Faites attention aux lettres majuscules et minuscules dans le PIN du portail Web.
Veuillez accepter les conditions d'utilisation !	Veuillez cocher la case pour accepter les conditions d'utilisation du portail Web.
L'accès est verrouillé ! Accès refusé à ce contrôleur La connexion au contrôleur a été désactivée.	L'accès au compte ou à des contrôleurs individuels a été bloqué par des mécanismes de sécurité automatiques. Veuillez contacter le service BAYROL.
Le contrôleur n'a pas été enregistré sur le portail Web.	L'appareil n'a pas été enregistré sur le portail Web. Effectuez les étapes nécessaires dans le "portail Web" pour initialiser la connexion et enregistrer l'appareil sur le portail Web. Suivez la description donnée plus haut dans ce document.
Ce contrôleur a déjà été enregistré pour votre compte	L'appareil avec ce numéro de série a déjà été enregistré dans votre compte.
Une erreur s'est produite !	Une erreur inconnue s'est produite. Veuillez répéter le processus. En cas d'erreur répétée, veuillez contacter le service après-vente BAYROL.
L'enregistrement des données du contrôleur n'a pas pu être créé.	Une erreur s'est produite lors de l'enregistrement du régulateur. Veuillez répéter le processus. En cas d'erreur répétée, veuillez contacter le service après-vente BAYROL.
Pas de connexion au contrôleur Le régulateur ne peut pas être raccordé.	Le régulateur n'est pas connecté au portail Web. Veuillez vérifier le contrôleur et sa connexion au réseau local. Assurez-vous qu'une connexion à Internet est possible via le réseau local. Si vous utilisez une connexion WiFi ou CPL, assurez-vous qu'elle fonctionne correctement. Utilisez d'autres appareils (ordinateurs ou appareils mobiles) pour vérifier que l'accès à Internet est possible à partir du réseau local.
Erreur de transmission du contrôleur	Une erreur de transmission s'est produite lors de la communication avec le contrôleur. Veuillez répéter le processus. En cas d'erreur répétée, veuillez contacter le service après-vente BAYROL.
Session du portail Web expirée	La session du portail Web a expiré et s'est terminée automatiquement. Veuillez vous connecter à nouveau.

15.2 Messages d'erreur et d'état sur le contrôleur



Les messages d'erreur et d'état du tableau suivant peuvent être affichés comme "état de la connexion" dans le menu du portail Web.

✓ Portail Web connecté	Le contrôleur est connecté au portail Web et est accessible via le portail Web.
! Non connecté	L'appareil n'est actuellement pas connecté au portail Web. Il tente d'établir la connexion automatiquement et en continu.
Connexion...	La procédure de connexion automatique au portail Web est en cours.
Vérification de la connexion....	Il est vérifié que la configuration de la connexion VPN est correcte et que toutes les clés de cryptage sont valides.
Configuration du chargement.....	La configuration de la connexion VPN est actuellement téléchargée depuis le portail Web.
✓ Configuration effectuée	La configuration de la connexion VPN a été téléchargée avec succès à partir du portail Web et a été vérifiée.
! Mauvais PIN de portail Web	Le PIN du portail Web entré sur le contrôleur ne correspond pas au PIN du portail Web stocké dans le portail Web pour ce contrôleur. Veuillez vérifier le code PIN du portail Web saisi sur le régulateur et le code PIN du portail Web (dans le menu "Modifier les données du régulateur") et corrigez votre saisie si nécessaire.
✓ Configuration OK	Le contrôleur a déjà été enregistré avec succès sur le portail Web auparavant.
! Numéro de série inconnu.	Le numéro de série du régulateur n'est pas connu sur le portail Web. Veuillez vérifier le numéro de série entré sur le portail Web et le corriger si nécessaire. (dans le menu "Editer les données du régulateur").
! Impossible de connecter le serveur	La connexion au portail Web n'a pu être établie. Il n'est pas possible d'établir une connexion VPN avec le portail Web. Les connexions VPN sont éventuellement bloquées par le pare-feu de votre réseau (port VPN utilisé = 1701).
! Erreur interne du serveur	Une erreur interne s'est produite sur le serveur du portail Web. Veuillez contacter le service BAYROL.
! Pas de connexion internet	La connexion au portail Web n'a pu être établie parce que le contrôleur ne dispose pas d'une connexion Internet fonctionnelle. Veuillez connecter le contrôleur à votre réseau local et vous assurer qu'une connexion à Internet est possible via le réseau local. Si vous utilisez des connexions WiFi ou CPL, assurez-vous qu'elles fonctionnent correctement. Utilisez d'autres appareils (ordinateurs ou appareils mobiles) pour vérifier que l'accès à Internet est possible à partir du réseau local.
! Configuration incorrecte ! Configuration manquante	Configuration VPN manquante ou invalide ! La connexion au portail Web n'a pu être établie. L'appareil n'a pas de configuration VPN valide. Sélectionnez l'option "Initialiser un nouvel enregistrement du régulateur" dans le menu "Editer les données du régulateur" sur le portail Web. Ensuite, vous pouvez réinitialiser la connexion au portail Web sur le contrôleur (bouton "Initialiser la connexion au portail Web" dans le menu "Portail Web") et la configuration VPN manquante sera automatiquement téléchargée.
! Impossible de lire l'état	L'état de la connexion au portail Web ne peut être déterminé en raison d'une erreur inconnue. Veuillez contacter le service BAYROL
! Désactivé dans le menu	La fonction de portail Web est désactivée dans le menu. Réglez "Utiliser portail Web" sur "Actif" si vous souhaitez utiliser la fonction portail Web.